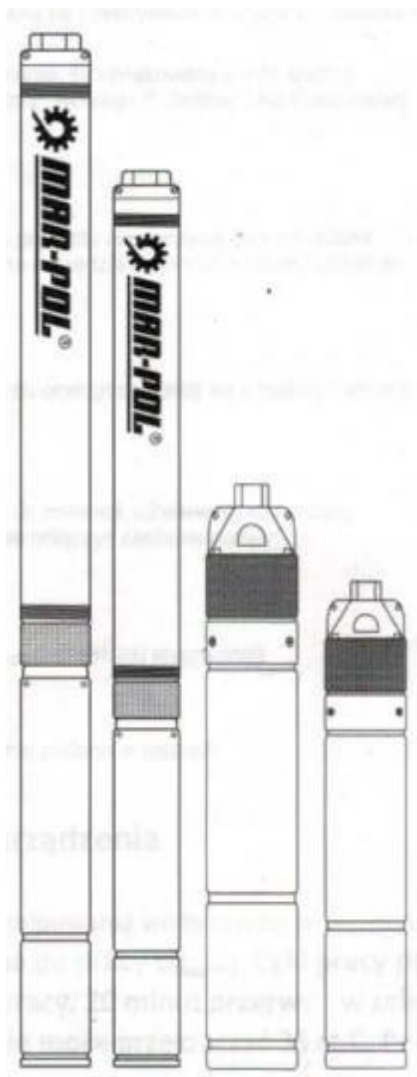


## Pompă submersibilă din oțel inoxidabil 750W profi



**Instrucțiuni de utilizare**  
Traducerea instrucțiunilor originale

Stimate client!!

Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru și vă dorim să fiți mulțumit de utilizarea acestuia.

Ați devenit proprietarul unei pompe de apă. Această pompă se caracterizează prin siguranță maximă și ușurință în exploatare, este un dispozitiv fiabil și performant, cu instalare rapidă și gata de utilizare.

Deși este simplu de utilizat, funcționarea acestuia trebuie să respecte cerințele cuprinse în acest manual și reglementările OSHA aplicabile în zona în care este utilizat.

## 1. Simboluri referitoare la siguranță

Dacă eticheta este distrusă, contactați distribuitorul dumneavoastră pentru a comanda una nouă!



Aceasta este o declarație a producătorului conform căreia produsul etichetat îndeplinește cerințele așa-numitei directive "Noua abordare" a Uniunii Europene (UE).



Dacă produsul este uzat, nu-l aruncați la gunoiul menajer; sculele electrice uzate trebuie duse la un punct de colectare.



Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a începe funcționarea.



Deconectați întotdeauna pompa de la sursa de alimentare înainte de a începe orice instalare, întreținere sau schimbare de locație!

**IP68**

Clasa de etanșeitate în conformitate cu PN-EN



60529:2003 Imersiune maximă în metri.

## 2. Determinarea dispozitivului

Pompa este concepută pentru pomparea apei curate pentru uz casnic și grădină.

**Pompa nu este proiectată pentru funcționare continuă. Ciclul de lucru al pompei trebuie să fie intermitent și trebuie să fie: o jumătate de oră de lucru, 20 de minute de pauză - în funcție de temperatura lichidului pompat, care nu trebuie să depășească 35°C. Pompa poate funcționa numai în apă curată!**

Aparatul a fost conceput doar pentru uz privat - este interzisă utilizarea lui în scop profesional, adică în companii și pentru muncă plătită.

Funcționarea corectă, fiabilă și sigură depinde de funcționarea corectă, prin

urmare: citiți întregul manual și păstrați-l înainte de a lucra cu pompa.

Furnizorul nu este răspunzător pentru orice daune sau vătămări care rezultă din utilizarea sculei într-un mod contrar destinației sale, din nerespectarea regulilor de siguranță și a recomandărilor conținute în acest manual.

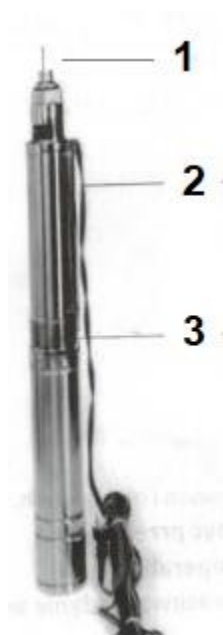
Utilizarea instrumentului în mod contrar destinației sale duce, de asemenea, la pierderea drepturilor de garanție ale utilizatorului. Pompa nu pot fi utilizate de către copii, persoane cu dizabilități mentale și fizice sau persoane fără cunoștințe sau experiență corespunzătoare.

În timpul instalării, este necesar să vă asigurați că pompa nu atinge nici o obiectului (acest lucru ar duce la deteriorări mecanice). În plus, trebuie să asigurați o imersiune completă pentru o răcire corespunzătoare.

**Deteriorările cauzate de instalarea necorespunzătoare nu sunt acoperite de reparația în garanție.**

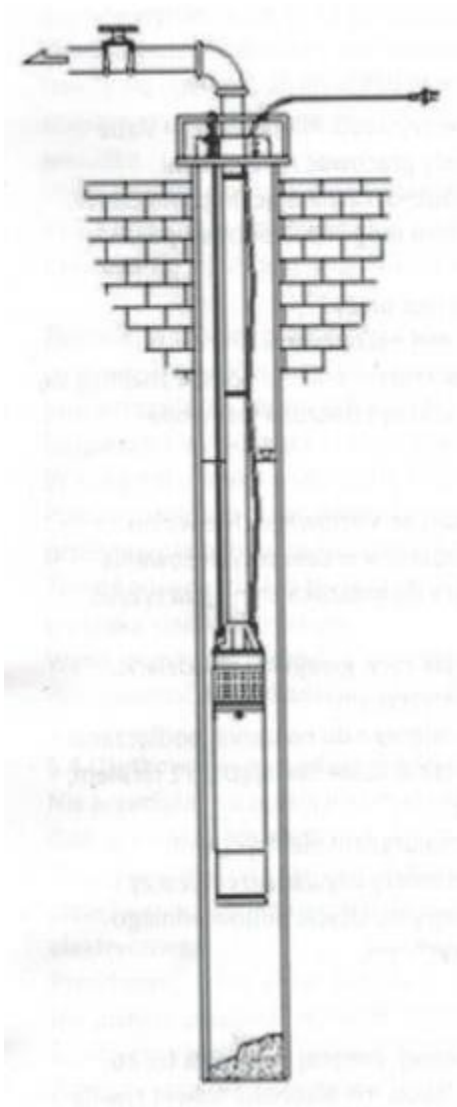
<b>Model:</b>	M79914	M79915	M79918	M79919
<b>Tensiunea de alimentare</b>	230V~			
<b>Frecvența de putere</b>	50 Hz			
<b>Putere</b>	0,75 kW	0,9 kW	0,75 kW	1,1 kW
<b>Conexiune (ieșire)</b>	1,5"	1,5"	1"	1"
<b>Sistem de descărcare de gestiune</b>	Segmentat	Segmentat	Rotor	Rotor
<b>Capacitate maximă</b>	33 l/min		50 l/min	
<b>Înălțimea de descărcare a apei</b>	63 m	84 m	60 m	90 m

### 3. Descrierea pompei externe



1. Puterea pompei
2. Cablu de alimentare
3. Intrarea pompei

#### 4. Instalarea pompei



Fixarea pompei trebuie să se facă în conformitate cu schema:

- fixarea frânghiei de mânerul de pe corpul pompei;
- fixarea cablului de alimentare și a furtunului.

Atașați furtunul la pompă cu ajutorul clemei de furtun furnizate. Este absolut interzisă funcționarea pompei agățate de furtun sau de cablul de alimentare! În acest scop trebuie să se utilizeze o frânghie atașată de corpul pompei!

**Pompa poate fi conectată numai la o priză protejată de un dispozitiv de protecție împotriva curentului care nu depășește 30 mA.**

**Înainte de a porni pentru prima dată, cereți ca electrician calificat toate conexiunile electrice, în special etanșeitățile acestora!**

#### 5. Reguli de siguranță de bază

**AVERTISMENT!** Citiți toate instrucțiunile de mai jos. Nerespectarea acestora poate duce la șocuri electrice, incendii sau vătămări corporale. Termenul "unealtă electrică", așa cum este utilizat în instrucțiuni, se aplică tuturor uneltelor electrice, atât cu fir, cât și fără fir.

##### 5.1 Locul de muncă

Păstrați locul de muncă bine luminat și curat. Dezordinea și iluminarea slabă pot provoca accidente. Nu utilizați scule electrice în medii cu risc crescut de explozie care conțin substanțe inflamabile. lichide, gaze sau vapori. Uneltele electrice produc scântei care pot provoca incendii atunci când intră în contact cu gaze sau vapori inflamabili.

Copiii și persoanele neautorizate nu trebuie să se afle la locul de muncă.

Pierderea concentrării poate duce la pierderea controlului asupra sculei.

Nu permiteți niciodată accesul persoanelor sau animalelor în rezervorul în care funcționează pompa!  
Acest lucru este valabil și pentru rezervorul în care este pompată apa!

## **5.2 Siguranța electrică**

Ștecherul cablului de alimentare trebuie să corespundă cu priza de rețea. Este interzisă modificarea fișei. Este interzisă utilizarea oricărui adaptor pentru a adapta fișa la priză. O fișă neadaptată care să corespundă prizei reduce riscul de electrocutare.

Evitați contactul cu suprafețele împământate, cum ar fi țevile, încălzitoarele și frigiderul. Un corp împământat crește riscul de șoc electric.

Nu supraîncărcați cablul de alimentare. Nu folosiți cablul de alimentare pentru a transporta, conecta sau deconecta fișa de la priza de alimentare. Evitați contactul cordonului de alimentare cu căldura, uleiurile, marginile ascuțite și piesele în mișcare.

Deteriorarea cablului de alimentare crește riscul de electrocutare.

Atunci când lucrați în afara unei încăperi închise, este necesar să utilizați cabluri prelungitoare concepute pentru lucrul în afara unei încăperi închise. Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat reduce riscul de electrocutare.

## **5.3 Siguranța personală**

Să se prezinte la locul de muncă în stare fizică și psihică bună. Fiți atenți la ceea ce faceți.

Nu lucrați dacă sunteți obosit, sub influența drogurilor sau a alcoolului. Chiar și un moment de neatenție în timpul lucrului poate duce la vătămări grave.

Purtați echipament de protecție personală.

Înainte de a porni scula electrică, scoateți toate cheile și alte scule care au fost folosite pentru a o configura.

Păstrați-vă echilibrul. Păstrați în permanență o poziție corectă. Acest lucru va facilita controlul sculei electrice în cazul unor situații neprevăzute în timpul lucrului.

Asigurați-vă că parametrii electrici ai sursei de alimentare corespund celor indicați pe plăcuța de identificare.

În niciun caz pompa nu trebuie să funcționeze cu un cablu de conectare sau o fișă de cablu deteriorată. În cazul în care se detectează astfel de deteriorări, piesele deteriorate trebuie să fie înlocuite de către personal calificat, iar eficacitatea protecției împotriva șocurilor electrice trebuie măsurată după înlocuire.

Asigurați-vă că priza electrică la care va fi conectată pompa va fi deasupra nivelului apei. Acest lucru va împiedica apa să curgă pe cablu și să intre în priză.

Pompa trebuie să fie conectată la o rețea de alimentare de 230V/50Hz.

Pompa nu poate funcționa și nu poate fi conectată la rețeaua electrică dacă în rezervorul în care urmează să fie utilizată pompa se află persoane sau animale.

Rezervorul în care este scufundată pompa trebuie să fie curat pentru a preveni blocarea canalelor de aspirație de admisie. În timpul funcționării, pompa trebuie să fie scufundată cu suprafața sa superioară la cel puțin 50 cm sub suprafața apei. Pompa nu trebuie să fie dotată cu nicio siguranță care să o oprească dacă nu există apă în rezervor.

În caz de lipsă de apă, pompa poate fi deteriorată iremediabil.

Pompa poate fi transportată numai cu ajutorul mânerului proiectat în acest scop. Este interzisă transportarea pompei cu ajutorul cablului de conectare.

Înainte de întreținerea sau funcționarea de rutină a pompei, fișa cablului pompei trebuie deconectată de la priza de rețea.

Ieșirea pompei nu trebuie să fie blocată în nici un fel de supape sau constrângeri, deoarece acest lucru ar putea duce la deteriorarea secțiunii de refulare a pompei.

#### **5.4 Utilizarea sculelor electrice**

Nu suprasolicitați uneltele electrice. Folosiți uneltele adecvate lucrării. Selectarea uneltelor potrivite pentru lucrare va asigura o muncă mai eficientă și mai sigură. Deconectați de la priza de curent înainte de a regla, schimba accesoriile sau depozita uneltele. Astfel veți evita riscul de a porni accidental scula electrică.

Depozitați uneltele în afara razei de acțiune a copiilor.

Nu permiteți ca uneltele să fie utilizate de persoane care nu au fost instruite în acest sens. Uneltele electrice pot fi periculoase în mâinile unor persoane neinstruite.

Asigurați o întreținere adecvată a instrumentelor. Verificați uneltele pentru a vă asigura că piesele mobile se potrivesc corect și nu sunt slăbite.

Verificați dacă componentele sculei nu sunt deteriorate.

În cazul în care se constată un defect, acesta trebuie reparat înainte de reutilizare. Multe accidente sunt cauzate de întreținerea necorespunzătoare a sculelor.

Utilizați sculele electrice și accesoriile în conformitate cu instrucțiunile de mai sus. Folosiți uneltele în conformitate cu destinația lor și ținând cont de tipul de muncă și de condițiile de lucru.

Utilizarea sculei pentru alte lucrări decât cele pentru care a fost proiectată poate crește riscul de apariție a unor situații periculoase.

Nu atingeți niciodată fișa de alimentare cu mâinile umede.

Nu lăsați pompa să funcționeze atunci când persoane sau animale sunt în contact cu apa pompată sau în rezervorul în care se află pompa.

## **6. Funcționarea**

### **pompei Pornirea**

#### **pompei**

Pompa trebuie să fie scufundată în rezervorul de apă pregătit. Asigurați-vă că corpul pompei este complet scufundat și că pompa atâră liber (fără a atinge rezervorul sau alte elemente ale instalației).

Conectați pompa la rețeaua electrică. Pompa nu este echipată cu niciun întrerupător, aceasta va începe să funcționeze imediat ce este conectată la rețea.

Nu blocați în nici un fel ieșirea pompei, în caz de restricție prin supape sau pulverizatoare, pompa se poate uza mai devreme sau poate fi complet deteriorată. Deconectați

întotdeauna cablul de alimentare:

- atunci când vă îndepărtați de pompă,
- atunci când dispozitivul nu este utilizat,
- înainte de a începe lucrările la pompă sau la sistemul de apă (eliminarea scurgerilor),
- înainte de a curăța, transporta sau inspecta echipamentul,
- în cazul în care cablul de alimentare este încurcat sau deteriorat,
- dacă pompa nu mai furnizează apă în timpul funcționării (atunci este necesară o verificare vizuală a stării pompei).

## 7. Întreținere și depozitare

Pompa trebuie deconectată de la priza electrică înainte de a începe orice lucrare de întreținere.

Pompa nu necesită nicio activitate specială de întreținere. Corpul pompei trebuie să fie curățat cu un jet de apă curată.

De asemenea, trebuie să se asigure că apa din rezervorul în care va funcționa pompa este curată și că pompa se află întotdeauna sub nivelul apei.

În cazul depozitării în afara sezonului, pompa trebuie clătită cu un jet de apă și apoi uscată. Depozitați pompa într-un loc uscat și umbrit.

## Reparații

Duceți uneltele pentru reparații numai la reparatori autorizați și desemnați care se utilizează numai piese de schimb originale. Acest lucru asigură siguranța corespunzătoare a sculei electrice.

## REZOLVAREA PROBLEMELOR

PROBLEMĂ	CAUZĂ	SOLUȚIE
<b>Pompa nu funcționează</b>	Lipsa sursei de alimentare	Verificați starea instalației electrice.
	Alimentarea cu apă este blocată.	Verificați dacă există găuri de admisie înfundat cu murdărie.
	Deteriorarea sistemului de pompare	Serviciul de contact.
<b>Apa se scurge într-un curent neuniform</b>	Nivelul apei din rezervor este prea scăzut	Verificați dacă corpul pompei este scufundat la cel puțin 0,5 m sub nivelul apei.
<b>Pompa scoate zgomote suspecte în timpul funcționării</b>	Deteriorarea sistemului de pompare	Serviciul de contact.

## Condiții de garanție

Garanția nu acoperă nicio piesă supusă uzurii naturale, supraîncărcării, utilizării produsului în alte scopuri decât cele pentru care este destinat și defectelor cauzate de transport sau de manipularea necorespunzătoare (neprofesională). Considerăm că o manipulare necorespunzătoare este un caz în care nu au fost respectate instrucțiunile de utilizare și reglementările general obligatorii pentru manipularea produsului. În mod similar, se consideră, de asemenea, tentativele de reparații neprofesionale care depășesc întreținerea recomandată.

Garanția se aplică exclusiv defectelor cauzate de defecte de material, de fabricație, de asamblare sau de tehnologie de prelucrare.

Dreptul de a invoca garanția se stinge:

- 1) produsul nu a fost utilizat în conformitate cu instrucțiunile de utilizare
- 2) nu s-a efectuat nicio intervenție în proiectarea mașinii fără acordul prealabil scris al KAXL s.r.o.
- 3) produsul a fost utilizat în alte condiții sau în alte scopuri decât cele pentru care este destinat
- 4) o parte a produsului a fost înlocuită cu o piesă neoriginală
- 5) deteriorarea produsului sau uzura excesivă este cauzată de o întreținere insuficientă
- 6) deteriorări cauzate de influențe mecanice, termice sau chimice externe
- 7) defecte cauzate de depozitarea sau manipularea necorespunzătoare a produsului
- 8) produsul a fost utilizat (pentru tipul de produs) într-un mediu agresiv, de exemplu, prăfuit, umed
- 9) produsul a fost utilizat peste sarcina admisibilă

Garanția nu acoperă elementele care se așteaptă să se uzeze din cauza funcționării lor normale (de exemplu, uzura carbonului, uzura bujiilor etc.).

Utilizați numai accesoriile recomandate și piesele de schimb originale pentru a utiliza produsele.

Trebuie să depuneți o reclamație imediat după ce ați descoperit defecțiunea la dealerul care v-a vândut produsul și să vă interesați de opțiunile de reparare la un centru de service autorizat. În cazul în care defectul reclamat nu este acoperit de garanție, vi se va factura munca și costurile asociate cu inspecția și cu asamblarea și dezasamblarea componentelor.

Atunci când faceți o reclamație, prezentați un card de garanție completat în mod corespunzător sau o altă dovadă de achiziție cu data vânzării. Prezentați produsul pentru reparații în stare curată, curățat corespunzător, fără praf și murdărie. Trimiteți accesoriile originale împreună cu produsul pentru a determina diagnosticul exact al defecțiunii.

În cazul în care produsul este transportat prin serviciul de transport, goliți-l de orice combustibil și ulei neconsumat. Ambalați produsul în mod corespunzător, de preferință în ambalajul său original pentru a preveni deteriorarea. Deteriorările cauzate de un ambalaj necorespunzător nu pot fi acceptate ca defecte de garanție!

Folosiți numai carburanți și uleiuri din clasificarea corespunzătoare sau cele recomandate de dealerul de marcă. Deteriorările cauzate de utilizarea unor carburanți și uleiuri neadecvate nu sunt acoperite de garanție.